

Johanna Nickol

United in diversity

**for mixed choir (SATB),
piano,
violoncello ad libitum**

JN 2.2 (Full score)

United in diversity – In Vielfalt geeint

Anmerkungen zum Stück

Dieses Stück ist entstanden als Schwesterstück zu dem gleichbesetzten *Through unity we rise*. „United in diversity“, so lautet das Motto der Europäischen Union. In der derzeitigen Situation kämpft die Demokratie um ihr Überleben, und der gesellschaftliche Diskurs ist oft von Ausgrenzung geprägt. Beide Stücke sollen dazu anhalten, sich bewusst zu machen, dass die größte Kraft der Menschheit im Zusammenhalt besteht.

Der gesprochene Part ab Takt 64 ist so angelegt, dass taktweise je ein Sänger des Chores das EU-Motto in einer anderen Landessprache in freier Rhythmik spricht. Dabei habe ich zwölf Sprachen ausgewählt, die Norden, Süden, Osten und Westen in etwa gleichermaßen berücksichtigen. Selbstverständlich kann man hier auch andere Sprachen auswählen oder diesen Part mittels Wiederholungen der Instrumentalbegleitung verlängern, um weitere bzw. alle Sprachen der EU zu berücksichtigen.

Anders als bloße Worte hat Musik eine unfassbare emotionale, bewegende und verbindende Kraft. Ich erhoffe mir, durch meine Musik einen winzigen Anstoß zur Veränderung geben zu können, weg von der Idee der Ausgrenzung hin zu einem Begreifen von Vielfalt als Bereicherung. Vielleicht leisten wir gemeinsam einen kleinen Beitrag zur Richtungsänderung, wenn wir vielerorts, ausgehend vom gemeinsamen musikalischen Erleben, mit den Mitsängern und den Zuhörern Gespräche anleiern, welche Wähler von undemokratischen Parteien in die Mitte zurückzuholen vermögen.

Ich lade alle Chöre ein, dieses Stück genehmigungsfrei zu vervielfältigen und aufzuführen, um den verbindenden Gedanken weiterzutragen.

Johanna Nickol, Februar 2026

Notes on the Piece

This piece was created as a companion work to *Through Unity We Rise*, which is scored for the same instrumentation.

„United in diversity“ is the motto of the European Union. In the current situation, democracy is fighting for its survival, and public discourse is often marked by exclusion. Both pieces are intended to encourage people to become aware that humanity’s greatest strength lies in unity.

The spoken section beginning at measure 64 is designed so that, measure by measure, one singer from the choir speaks the EU motto in a different national language in free rhythm. I selected twelve languages that roughly represent the North, South, East, and West equally. Of course, other languages may also be chosen, or this section may be extended by repeating the instrumental accompaniment to include additional or even all EU languages.

Unlike mere words, music has an incredible emotional, moving, and unifying power. Through my music, I hope to provide a tiny impulse for change — away from the idea of exclusion and towards an understanding of diversity as enrichment. Perhaps together we can make a small contribution to changing direction if, in many places and inspired by the shared musical experience, we start conversations with fellow singers and listeners that may help bring voters of anti-democratic parties back toward the center.

I invite all choirs to reproduce and perform this piece without permission in order to carry this unifying idea forward.

Johanna Nickol, February 2026

United in diversity

Before we rise, we must be whole;
lift the broken, heal the soul.
Not to build walls, but bridges wide—
a shared path where none divide.

In unity, the choice is clear:
to push away or draw near.
The world may tear, but we'll see:
in unity, our hearts are free.

Not by the colour of a flag,
nor walls that boast, nor borders drag,
but hand in hand, in truth we stand—
from every shore, from every land.

Through unity, not forged by might,
but shaped by care and guided right.
In every voice, a world is heard;
in every heart, a common word.

The hands that give, the hearts that care,
the minds that dream, the ones who share,
the voices calm, the voices strong—
together, all of us belong.

No creed too small, no tongue too strange,
no soul beyond the human range.
Our strength is built when none are lost
and justice holds, at any cost.

We rise not through a single way,
but through the light of a shared new day.
With every truth we dare to prize:
through unity, we shall rise.

Bevor wir aufsteigen, müssen wir ganz sein,
die Gebrochenen aufrichten, die Seelen heilen.
Nicht Mauern errichten, sondern weite Brücken schlagen –
einen gemeinsamen Weg, der niemanden ausschließt.

In Einheit ist die Entscheidung klar:
Abstoßen oder sich annähern.
Die Welt mag zerreißen, doch wir erkennen:
in der Einheit sind unsere Herzen frei.

Nicht durch die Farbe einer Flagge,
nicht durch prahlende Mauern oder schleppende Grenzen,
sondern Hand in Hand, in Wahrheit vereint –
von jeder Küste, aus jedem Land.

Durch Einheit, nicht durch Macht geschaffen,
sondern in Fürsorge geschmiedet und recht geleitet.
In jeder Stimme wird eine Welt vernommen,
in jedem Herzen ein gemeinsames Wort.

Die Hände, die geben, die Herzen, die sich kümmern,
die Geister, die träumen, die, die teilen,
die Stimmen, sanft und stark –
gemeinsam gehören wir alle dazu.

Kein Leitsatz zu klein, keine Sprache zu fremd,
keine Seele außerhalb der menschlichen Reichweite.
Unsere Stärke wächst, wenn niemand verloren geht
und Gerechtigkeit besteht, um jeden Preis.

Wir steigen nicht auf nur durch einen einzigen Weg,
sondern durch das Licht eines geteilten neuen Tages.
Mit jeder Wahrheit, die wir zu schätzen wagen:
durch Einheit werden wir aufsteigen.

United in diversity

Violoncello ad libitum

Johanna Nickol
May 2025

The musical score is written in 4/4 time with a key signature of one flat (B-flat). It begins with a *free* tempo marking. The Violoncello part features a melodic line with a triplet of eighth notes. The Bass part starts at measure 7 with a tempo of 76 and a *mp* dynamic. The Piano accompaniment consists of chords in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand, with dynamics ranging from *f* to *mp*. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor, Bass) enter at measure 12. The lyrics are: "Be-fore we rise, we and lift the bro- ken, heal the soul, not walls to build, but must be whole, and lift the bro - ken, heal the soul, not walls to build, but".

16

S. *mp*
a shared path, where none di- vide.

A.
brid - ges wide, — a shared path, where none di- vide.

T.
8
brid - ges wide, a shared path, where none di- vide. — *mf* In u- ni- ty, the

B.
brid - ges wide, a shared path, where none di- vide. ah

Vc. *mf*

Klav. *mf*

20

S.

A. *mf*
to push a- way — or draw near. The world may tear, — but

T.
8
choice is clear: to push a- way or draw near. The world may tear, but

B.
ah ah

Vc.

Klav.

24

S. *mf* in u - ni - ty, our hearts are free... *f* Not by the

A. we_ will see:_ u - ni - ty, hearts are free. *f* Not by the

T. we will see:_ in u - ni - ty, our hearts are free...

B. ah

Vc.

Klav. *mf*

28

S. co-lour of a flag, nor walls that boast, nor bor-ders drag,

A. co-lour of a flag, nor_ walls that boast, nor_ bor - ders drag,___

T. *mf* oo

B. *mf* oo

Vc.

Klav.

Auf Wunsch ist das Schwesterstück "Through unity we rise" als pdf ebenso kostenlos erhältlich.

Gleiches gilt Chorpartitur und Cellostimme beider Stücke.

31

S. *f* but hand in hand, _____ in truth we stand, from ev'-ry shore, from ev' - ry

A. *f* but hand in hand, _____ from ev'-ry shore, from ev' - ry

T. *f* in truth we stand, ev'-ry shore, from ev' - ry

B. *f* from ev'-ry shore, from ev' - ry

Vc. *f*

Klav. *f*

34

S. *mf* land. u-ni - ty might, shaped by care and

A. *mf* land. Through u-ni - ty, _____ not forged by might, but shaped by care and

T. *mp* land. oo

B. *mp* land. oo

Vc. *mf*

Klav. *mf*

38

S. *f*
gui - ded right. In ev' - ry voice, a world is heard, in ev' - ry heart — a

A. *f*
gui - ded right. In ev' - ry voice, a world is heard, in ev' - ry heart — a

T. *f*
— In ev' - ry voice, a world is heard, in ev' - ry heart — a

B. *f*
— In ev' - ry voice, a world is heard, in ev' - ry heart — a

Vc. *f*

Klav. *f*

42

S. *mf*
com - mon word. The hands that give, the hearts that care, — the minds that dream, the

A. *mf*
com - mon word. The hands that give, the hearts that care, — the minds that dream, the

T. *mf*
com - mon word. The hands that give, the hearts that care, — the minds that dream, the

B. *mf*
com - mon word. The hands that give, the hearts that care, — the minds that dream, the

Vc.

Klav. *mf*

46

S. ones who share, the voi-ces calm, the voi - ces strong, to - ge-ther, all of us be

A. ones who share, the voi-ces calm, the voi - ces strong, to - ge-ther, all of us be

T. ones who share, the voi-ces calm, the voi - ces strong, to - ge-ther, all of us be

B. ones who share, the voi-ces calm, the voi - ces strong, to - ge-ther, all of us be

Vc.

Klav.

50

S. long.

A. long.

T. long.

B. long.

Vc. *f*

Klav. *mf*

54

Vc.

Klav.

58

Vc.

Klav.

mp *cresc.*

62

Spoken by soloists - other languages of the EU may also be chosen

S.

A.

T.

B.

Vc.

Klav.

mp

United in diversity

In Vielfalt geeint (DE) Unitá nella diversitá (IT)

Unie in diversit  (FR)

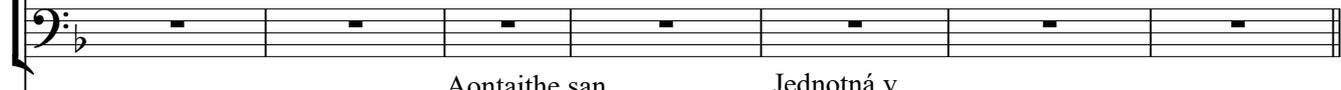
In verscheidenheit verenigd (NL)

69

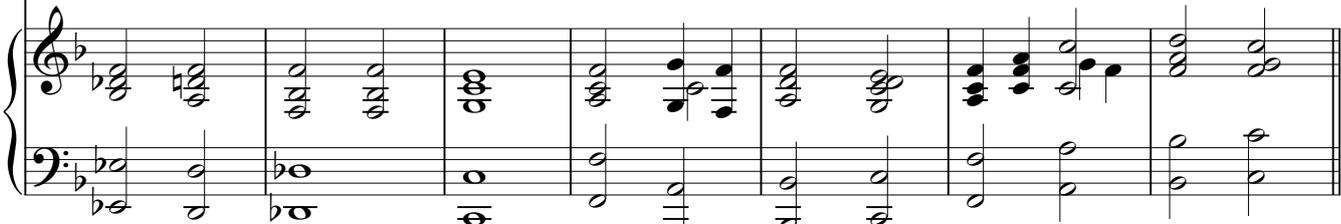
S. 

A. 

T. 

B. 

Vc. 

Klav. 

Suvienijusi įvairovę (LT) Ενωμένοι στην πολυμορφία (GR)

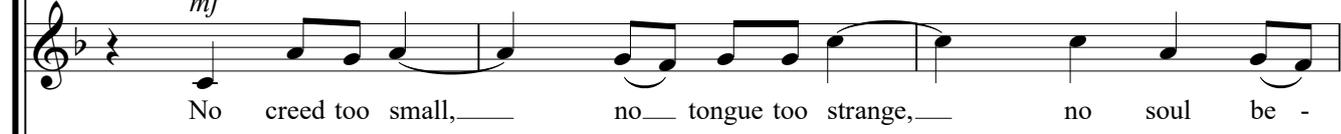
Förenade i mångfalden (SE)

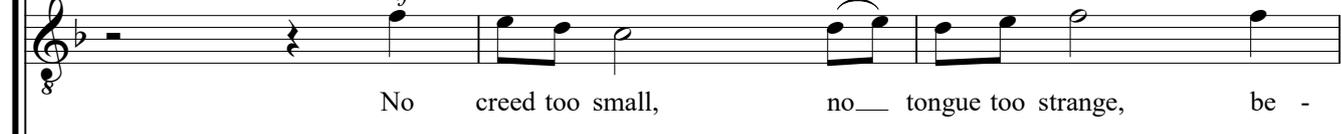
Moninaisuudes-
saan yhtenäinen (FI) Zjednoczona w różnorodności (PL)

Aontaithe san éagsúlacht (IE) Jednotná v rozmanitosti (CZ)

76

S. 

A. 
mf
 No creed too small, — no — tongue too strange, — no soul be -

T. 
mf
 No creed too small, no — tongue too strange, be -

B. 

Vc. 

Klav. 

79

S. *mf*
Our strength is built _____ when none are lost, _____

A.
yond the hu - man range.

T.
yond the hu - man range.

B. *mf*
Our strength is built when none are lost and

Vc.

Klav.

82

S. *f*
_____ and jus-tice holds, _____ at a - ny cost. We rise not through a sin-gle way, but

A. *f*
We rise not through a sin-gle way, but

T. *f*
We rise not through a sin-gle way, but

B. *f*
jus - tice holds, at a - ny cost. We rise not through a sin-gle way, but

Vc. *f*

Klav. *f*

86

S. through the light of a shared new day. With ev' - ry truth we dare to prize, through

A. through the light of a shared new day. With ev' - ry truth we dare to prize, through

T. through the light of a shared new day. With ev' - ry truth we dare to prize, through

B. through the light of a shared new day. With ev' - ry truth we dare to prize, through

Vc.

Klav.

90

S. u - ni - ty, — we shall rise. —

A. u - ni - ty, — we shall rise. —

T. u - ni - ty, — we shall rise. —

B. u - ni - ty, — we shall rise. —

Vc.

Klav.

92 *mf* ni ty 11

S. *mf* ni ty

A. *mp* ni ty

T. *p* *cresc.* u ty

B. *p* Through Through *cresc.* ty

Vc.

Klav. *f*

(duration: 5')